

prav

Logica est Ars Differendi die Logica, so ein  
wissenschaft ist Zu reden Logica je ena věj-  
dnoft prav govoriti

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus, 44

prav

easque docet recte eloqui scribere, Construere,  
et Distinguere seu Interpungere. Vnd dieselben  
lehret sie <sup>R</sup>echt aussprechen schreiben, Zusammen-  
fügen Vnd Vnterscheiden. inu teífte [=befséjde]  
vuzhy prav isrézhi pífsati, vkupaj fiftáviti,  
inu reslozhíti.

prav  
o

Richtig, gerad, glyh, gótu, ravèn, prov,  
rifnizhen. Rectus, directus.

HIPOLIT: Dict. II,

prav  
-o

Richtiglich. ravnu, prov, glyh. Recta, directe.

HIPOLIT: Dict. II,

151

*prav*  
o

Eilen.hitéjti, podvisati, pergájnati. prope-  
rare, festinare, maturare, nulla mora interpo-  
nere. eile mit weil. híti kar je prov.  
festina lente.

HIPOLIT: Dict. II, 46

prav  
-o

Eben recht. glihrávu, prov. per tempus,  
Commodum, opportune.

HIPOLIT: Dict. II, 44

prav  
o

Deum esse sentiunt omnes homines sed non omnes  
novunt Deum recte. das ein Gott sey Empfinden  
alle menschen: aber nicht alle Erkennen Gott  
recht. De je en bug, obzhútio in sposnajo vfi  
Ludyé: ali Nikár vfi nesposnajo bogá prov.

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus, 66

*prov*  
*v*

Epimetheus ein sohn japeti. Hinc praestit pro-  
metheum esse, quam Epimetheum. es ist besser  
ein ding Zuor bedencken, als hernach reu haben.  
je bolshi popréj prov premísliti, kakòr potlèr  
se kefsáti.

HIPOLIT, Dicti: 8  
Nomenclatura regionum,  
populorum etc.



prav  
o

Iupiter,  
ne Jupiter omnibus placet. niemand kan allen  
leuthen recht thun. nobeden nemore vřim lu-  
dejm prov sturiti.

prav  
o

Romanus.

Romanus vix. est Reichshaffner Bidermann.  
ex prov dolia mosk.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,

populorum etc.

74

2

prav  
g

Billich, recht. spodóben, prov, provizhen.  
aequum, justum, bonum, fas.

HIPOLIT: Dict. II, 29

*prav*  
o

Stimmen recht richten. fhtímati, prou v fhtímati te  
gosle, laute etc. Corrigere tibias: tendere fides,  
chordas.

HIPOLIT: Dict. II, 187

prav  
o

Es gehet richtig Zu. ta rejzh prov inu sporédóm  
grede, ta rejzh se prov rovná inu obslushúje.  
recte atque ordine fit: res bene Administratur.

prav  
o

Richtiger weg. prov. als pravi prob.  
via directa.

HIPOLIT: Dict. II, 257

prav  
e

Mittelmässiglich. fréjdnomas, fréjdno méro, kar  
je prav, se sajde, nikár prevelíku. mediocriter.

prav  
o

Wolthun, rechtthun. dobru inu prov sturiti.  
bene facere, benefacere.



præ  
o

Tango,  
tetigisti rem acu. du has es bene getroffen. ti si  
glybraum fedil, si proo vganit.

HIPOLIT: Dict. I, 656

pruv  
-o

Foufal, ruder, eigentlich die schaufeln am rudern.  
vésla, ali prov te lojate na vésolek.

HIPOLIT: Dict. I, 674'

*prav*  
o

Billich, spodóben, spristojézh, prou pravi-  
zhen. aequus, iustus.

HIPOLIT: Dict. II,

29

prov  
o

ich Sehe dan nicht recht.aku kej prov nevidim,  
aku me ozhy nej to sapelale. nisi me frustrantur  
vel fallunt oculi.

*prav*  
o

Fas, Göttlich, recht, billich. bóshje, prov,  
pravízhnu, spodóbnu, slobódnu, flejpa.

prav  
o

Recte. Adv. recte, mol. prov, riavnu,  
dóbru.

HIPOLIT: Dict. I, 549

prav  
o

Recte.

recte et ordine. richtig und ordentlich. prov  
-inn spriedem.

HIPOLIT: Dict. I c. 549

prav  
o

Rectus, recht, gerad, richtig. prav, ríven  
rován rísvíchen, pravíchen.

HIPOLIT: Dict. I, 550



prav  
o

Rectus,  
rectam infistit viam. er ist recht daran.  
on imà prov: on je na právim poótu

HIPOLIT: Dict. I, 550

*prav*  
*-o*

Recta. Adv. richtig, den nächsten weg. cilù  
prov. rávnu, nar blifhėjshi poot.

*prav*  
o

Recte.

non mihi recte est. es ist mir nicht recht  
wol méni nej prov dóbru.

HIPOLIT: Dict. I, 549

prav  
-o

Er kan sein Stell wol Vertretten.on sna inu vej  
fvojo slushbó dobru inu prou oprávlati.  
munere suo bene fungitur.

prav  
-o

Strack, nicht krum.glyh, ravèn, rován, prov.  
Rectus, directus.

*prav*  
o

Verus,

metiri se quemque suo modulo ac pede verum.

es ist billich, das keiner sich mehr einbilde,

als hinter Ihm ist. je prov inù spodóbnu, de si

nobéden vezh nedofdéva bíti, koker je sam na sébi.

HIPOLIT: Dict. ] , 706

*prav*  
o

Veritas,  
in lucem veritatis aliquid proferre. etwas rund  
bekennen. kejkáj prov pò pravízi spofnáti.

HIPOLIT: Dict. I, 703

prav  
o

Ey, ach! joh! Hej! hem! Ey das ist recht. aj  
tu je prov sturjénu. o factum bene!



prav  
o

Insigniter. Adu. sehr wol gezeichnet überaus  
klarlich, leiter. prau dōberu fəjnāmovanu,  
zhes vse zhi'stu, orhituu, jāsnu.

HIPOLIT: Dict. I, 309

prav  
o

Rund, ausgedrückt, klar. prov, shift, verhiten.  
Clarus, Evidens.

HIPOLIT: Dict. II, 155

prav  
o

Pund sagen. prav is férna govóriti, vna  
povéjdati, prav réxhi:

Up.: Latinskega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. II, 155

*prav*  
o

Schmarozen. se pèrlisávati, perkupávati, vse  
pertardíti, pèrvolíti, v'vsih rizhéjh prov  
dáti: shmarúzati, sléjpe trúnke pobérati, tá-  
lerje lisati. parasitari, aliena vivere qua-  
dra.

HIPOLIT: Dict. II, 167

prav  
o

Recte intelligere, recte agere, recte loqui.  
recht verstehen, recht thun, recht aussprechen.  
prav sapienti, prav fluriti, prav  
isrénki.

prav  
o

Unverständlich, das man nicht wol Verstehen  
kan. nesaftoplívu, nesaftópnu, nerasvumlívu,  
nesnánu, teshkú. kar se nemóre prov saftopíti.  
obfcurus, difficilis, quod percipi, ac Compre-  
hendi non potest.

prav  
o

Syntaxis, wortfügung; kunst der wörter  
Zusammenfügung. ta zhetérta latínska shúla,  
v'katéri se vuzhý ta kunsht te befséjde prov  
s'kúpaj postávlati.

*prav*  
o

Vtrum.

vtrum hoc parum meministi, an non satis intellexisti? weist du dich dessen nicht wol Zuerindern oder hast es nicht recht Verstanden? ali se nevéjsh prov domísliti, ali nej si prov fastópil?

HIPOLIT: Dict. I , 730



prav  
o

Titubo,  
vide ne quod verbum titubes. siche zu, das du  
an einem wort nicht stecken bleibest. mérkaj  
prov, de v'eni besséjdi neobtizhîsh.

HIPOLIT: Dict. I , 669

prov  
v

Tragice.

qui tragice se habet, Comice festum diem agere  
aegre potest. wer Traurig ist, der kan nicht  
wol frölich sein. katéri je fhálostén, nemóre  
prov dóbru vefsèl bíti. prov.

HIPOLIT: Dict. I , 675

*prav*  
o

Traulus, lispler, der den buchstab R nicht aussprechen kan. en shlekedráviz, katéri ta pushtab R nemóre prov isrézhi.

HIPOLIT: Dict. I , 680

prav  
o

Tributorius,

Tributoria actio. wan etwas nicht recht ausge-  
theilt worden. énu právdnu djánie, kadar kejkaj  
nej prov bilù reŝdilénu.

HIPOLIT: Dict. II, 681

prær  
o

Testatus, bezeugt. Sprinhan, fijkhan, inn  
prov frejden.

HIPOLIT: Dict. 1/666

prav  
o

Cave excedas a dextera Siche Zu, das du nicht  
austrettest Von der Rechten, gledaj prov, de  
neodstópish od desníze.

proav  
o

kinem Recht geben. erōnu prou dati; p̄er-  
tēnditi, p̄erroliti. Approbare, compro-  
bare sententiam vel factum alicujus: referen-  
tini alicui.

HIPOLIT: Dict. II, 147

prav  
v

Recht, billig. prav, spadoloba, spriftojend,  
pravixhen. aegvus, justus.

HIPOLIT: Dict. II, 147



prav  
o

Recht, wol. pravu, dobru, podobnu,  
slóshnu. Recte, probe, commode.  
eben Recht. glyhnávu pravu. percommode.

HIPOLIT: Dict. II, 147

prav  
o

Zimlicher massen. pèr frejdni mafs, fréjdno-  
mas, se sajde, májhenu, she précej, kar je  
prov. mediocriter, modice, utcunq̄ue.

prav  
o

Rechtmässig. pravízhen, právi, pravomáissen,  
prov, spodóben, spriftojézh. justus, aequus.

HIPOLIT: Dict. II, 148

prav  
o

Verblichen, das man nicht mehr wol sehen kan.  
satrén, sbrifsan, samásan, de fe nemóre vezh  
prov víditi, inu posnáti. obliterated.

HIPOLIT: Dict. II, 206

prav  
o

Wol. dobru, lipú, brumnu, prov. bene, belle,  
probe, recte.

prav  
-o

Astituo, neben ruestellen. praven postaviti ali  
djati; eno rejah prav porovhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 54

prav  
=

Attenuate. Adv. grad. rect. glybravni,  
prov. s' maso.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 58

prav  
\_o

Perlibro, nach der richtschnur ebenen, eigentlich messen, eben machen. po fhnóri poglíhati, porovnáti, prov premériti, glih, rónnu sturíti. überwägen, überschlagen. prevágati, pretéhtati, prevdáríti, previhtíti.



prav  
o

Placeo,  
placet. es ist recht, wol gethan. je prav, imu do-  
bre sturjenu.

HIPOLIT: Dict. I , 475

*prav*  
o

Haud.

Cum: An: pro: fortasse. haud scio, an recte  
dixerim. ich hab vielleicht nicht recht ge-  
sagt. jest morebíti nej sem prov rékal.

prav  
o

Plane.

plane et aperto loqui. deutlich heraus sagen.  
fastoplívu inu prov vun rézhi, ali isrézhi,  
povéjdati.

prav  
o

Gene. Adv. recht, woll. prov, edobru.

prav  
o

Grammatica, vel Grammaticae, Grammatik: ist ein kunst, die recht lehret schreiben, lesen, aussprechen. Grammatica: je éna kunst, katé-  
ra vuzhý prov píísat, bráti inu vun frézhi,  
isrézhi.

prav  
o

Hiafco, gienen, wird eigentlich von den nussen  
gesagt. refháti, préfhati, se prov od tih  
oréjhou rézhe. fínniti, fyáti, respréjti,  
respírati, févati, refháti, se respókati.

prav  
o

Pulchre.

pulcherrime factum. es ist gar wol geschehen.  
se je prav inu cilu dóbru fgodílu.

HIPOLIT: Dict. I , 529

*prav*  
o

Sane.

fane bene, fane quidem, recte fane. ja freilich,  
recht also. tu je rejs, prov tokù, prov sicèr.



prav  
o

Sane. Adv. Recht und wol. ja gewünslich.  
prav inu dobru, slobodnu. ja sagvishnu.

HIPOLIT: Dict. I / 583

*prav*  
o

Pernofco, wol vnd eigentlich kennen. dóbru,  
inu prov pofnáci.

*prav*  
o

Pervideo, durchsehen, trachten, verstehen.  
skus glédati, preglédati prov resglédati,  
poglédati inu premísliti, tráhtati, zíllati,  
namérjati. řastopíti, řasvuméjti.

*prav*  
o

pervideo,  
ibi te videbo et pervidebo. dort will ich  
dich sehen, vnd eigentlich besehen. támkej  
Te jest bom vídil inu prov oglédal.

prav  
o

Perfpicio, eigentlich sehen, erkennen. proo viděti,  
spreměsiti, spoznāti, zastopiti, neprav  
něti.

HIPOLIT: Dict. I, 462

*prav*  
o

Informo, entwerffen, gestalten, vnterweisen,  
lehren. ispodóbiti, podóbo dáti, v'stáltati,  
podvuzhíti, vuzhíti, dopovéjdati, prov kakù je  
rejzh sáma na sébi, na snájne dáti.

prav  
9

Perpendicularis, gerad vnter sich hangend,  
schnurrecht. glih, ali rávnu dóli v púdse  
vishèzh, prov pofhnóri.

prav  
o

Dependo, nol betrachten. prav premisliti,  
refnisliti, premishlovati refnishlovati,  
pretěhtati; prevedariti.

HIPOLIT: Dict. I, 458



prav  
o

Peroratus,

Causa probe perorata. pravda je prov inu  
fastópnu naprèj pernefséna.

Op.: Nemškega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. I , 457

*prav*  
o

Perpendicularum,  
ad perpendicularum. nach der schnur, ganz recht.  
po fhnóri, do kónza prov, pravízhnu.

*prav*  
o

Exprefse. Adu. ut exprefse dicere. austrück-  
lich vnd verftändlich reden. faftópnu ali fa-  
stoplívu govoríti, prov iftrézhí.

prav

Exprime, austrucken, etwas mit gewalt von einem reissen istlázhati isdrúkati, istfískati, ispréshati, ofhméjti. prov isrézhi, frézhi. kejkaj is síle énimu odvšéti, s'rok stérgati, smakníti.

*prav*  
o

Explorate. Adu. gewüßlich, sicherlich, eigen-  
tlich. řagvřshnu, slobódnú, řnřher, řrov,  
řřvejdeózhe.

*prav*  
o

Exquire, fleissig ersuechen, eigentlich nach-  
fragen. skerbna, flifisik s'ykati, obyskati,  
yskati. prov povprashati, isvprashati, sprasho-  
vati.

prav  
o

Excuse. Adv. Eigentlich, gewaltiglich. prav,  
moxhne, mogordne.

HIPOLIT: Dict. I. 1221

*prav*  
o

Exercitatus,  
bona disciplina Exercitatus. in gueter Zucht  
wol vnterwisen. v'dóbrim stráhu prov podvuzhèn,  
stemlàn.



prav  
o

Contemplor, eigentlich beschen. prav ovládati,  
ovládovati, spreměňovati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 143

*prav*  
*a*

Logodaedalus, der wol reden kan. katéri fna  
dóbru govoríti, inu prov svóje befséjde stá-  
viti: dóbru fgovòrn.

prav  
\_o

Modulor,  
vocem modulari. die stimme recht führen.  
to stímo prov vířhati, ali peláti.

HIPOLIT: Dict. I, 371

*prav*  
o

Respiro,  
tot negotijs distentus est, ut respirare libere  
non possit. er ist mit souill geschäften beladen,  
das er nicht einmal recht verschnaufen kan. on  
je s'tulikàn] opravýlam oblóshen, de se rekòzh  
nikàr ékrát prov nemóre odahníti.

prav  
g

Rite. Adv. gebürlich. dóbru, spodóbnu, spri-  
stojézhe, prov, po rédu.

prav  
o

Repraesento,  
repraesentare scelus. ein laster eigentlich be-  
schreiben. éno pregréjho prov popísati, inu na  
snájne dáti.

prov  
o

Grobus,

juvenis probissimus. ein recht frommer jünger-  
ling. en prov brámen mladéixib.

HIPOLIT: Dict. I, 508

*prav*  
o

Circumspicio,  
se circumspicere. sich woll vmsehen. se okúli  
osérati, prov okúli sebe oglédati.



prav  
o

Penitissime.

actiones eius penitissime inspexi. ich hab  
sein Thuen vnd lassen gar eigentlich gesehen.  
jest sem negóvu djánie inu puzhějne prov  
ogledával.

HIPOLIT: Dict. I

, 441

*prav*  
*e*

Circumspicio, alle ding eigentlich betrachten.  
vše rizhy prov premlífliti, premlíshluváti, premlí-  
diti, preglédati, okúli glédati, poglédati.

*prave*  
o

Probiter. Adv. wol, recht. dóbru, prov,  
brúmnu.

HIPOLIT: Dict. I, 508

prav  
o

Probe. Adv. wol, gar recht. dóbru, cilu prov.

HIPOLIT: Dict. I, 508

prav  
o

Commodum. Adv.

Commodum venit. er ist zu rechter Zeit komben.  
on je ob pravim za<sub>u</sub> jtu, a<sub>u</sub> li glyh prov pri/hál.

prav  
\_o

Sedeo,  
bene sedet vestis, das kleid ligt recht an.  
ta gvant se prov obléfhe.

prav  
o

Opportune. Adv. zu rechter Zeit. v'právim  
zháfsu, glih prov, perlóshnu.

prav  
o

Cacosphyxia, wan die Puls nicht recht schlägt.  
kadâr ta shyla prov netépe.



prav  
o

Nominativum.

Nominativum dicere. eigentlich sagen. prav  
rěchi, imenováti, isrěchi.

HIPOLIT: Dict. I, 291

prav  
o

Competenter. Adv. geschiklich, recht, füeglich.  
sloshnu, srajmnu, spodóbnu, prov, spriftojézhe.

prav  
o

Concinno,  
vestem concinnare. das kleid zurecht machen vnd  
zierlich ordnen. tu oblazhílu prov napráviti inu  
zhednu sglíhati.

prav  
o

Concise, eigentlich zusammen ordnen, rüsten.  
proo skupaj srijnati, rglirati, spraviti,  
napraviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 125

prav  
o

Concise. Adv. wesentlich, xierlich. prav po  
vishi, xhedue, fletau, lepu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 125

prav  
"α

Adaequatus, gleich vill. glyk enak, glyk prov,  
propolnomen, spolner.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

*prav*  
o

Perarquus, ganz eben. cilu rovàn, prov, glih,  
glihóten.

prav  
o

Pererro,  
luminibus pererrare. einen eigentl. beschauen.  
éniga proo oglédati, oglédávati, preglédati.

HIPOLIT: Dict. I, 448



prav  
o

Abscisse et abscise. Adv. Rura, rund, eigentlich.  
Wratku, prov, po refi rejni.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), H

prav  
o

Munifex, der sein amt und Pflicht wol betra-  
chtet. katéri svójo slufhbò, inu dolfnùst  
prov rovnà, inu oprávla. obstoježh v'slufhbàh,  
slufháben, poslúfhliv.

prav  
o

Perbelle. Adv. sehr fein vnd recht. cilu lipù,  
zhédnu inu prov. flétnu inu dóbru.

*prav*  
o

Stricte. Adv. genau, richtig. per tikama,  
skopù, pizhlu, zhverstù, stisnenu, tesnù, prov.

HIPOLIT: Dict. I, 626

*prav*  
o

EXTRA

Parafitor, schmarozen. shmarúzati, se perlifováti, ali perlifávati, vse potardíti, vsih rezhèjh  
sa vúist vólo prov dáti, slejpe píslize inu  
trúnke pobérati, tálerje lífati, oblifávati.

*prav*  
o

Orthographia, die kunst recht zuschreiben.  
kunsht ali fnánstvu prov pifsáti.

HIPOLIT: Dict. I , 421

prav  
-o

Sumo,  
spatium ad Cogitandum sumere. Zeit nehmen sich  
zubedenken. zhas vfėti kejkaj prov spremisliti,  
ali se premisliti.

*prav*  
o

Jus, das recht, vnd billich. gewalt. pravíza,  
právda oblàst: kar je prov, pravízhnu inu spo-  
dóbnu.



*prav*  
o

Subscribo, Vnterschreiben. beyfallen. podpí-  
řsati, perpádsti, perstopíti, prov dáti, pervo-  
líti.

prav  
o

Orthodoxus, recht gesinnt, rechtgläubig.  
prav misticřk, prav meřicřk, pravo-  
reřen.

HIPOLIT: Dict. I, 42i

prav  
- ou

Vatterlich herz haben. enu prou ozhétnu  
ferzé imejti. animo patrio esse.

HIPOLIT: Dict. II, 201

prav  
- ou

ich hab es überhört. sem se presl<sup>h</sup>hal, nej  
sem prou saštópil. praetevectum est aures  
meas.

prav  
ou

Recht Thun. prou, dobru, cilu spodóbnu sturíti. parbelle, bene, rectissime facere.

HIPOLIT: Dict. II. 147

*prare*  
*-ou*

mit der Sprach heraus wollen. s'jesíkom napréj  
pernésti, prou vun povéjdati. proferre, edere, promere.

prav  
ou

Recht machen, wol ordnen. prou fturiti, dobru  
naprāviti, sglyhati, sloshiti. aptare, Concinnare.

prav  
194

Es ist mir nicht recht, nicht ~~vol.~~ méni nej  
prou, jest se neobzhútím predóbru. Tentor  
invalidudine, periclitatur valetudo, sentio  
imminens malum.



*prav*  
*ou*

das kleid ist mir Recht. ta gvant mi je prou,  
fe mi dobru perléshe, mi je sloshen. Haec  
vestis mihi apta, accomodata, Conveniens est.

HIPOLIT: Dict. II, 148

prav  
ou

Rechtlich. kar je prou, inu pravízhnu: pravdni,  
práudski. juridicus.

HIPOLIT: Dict. II, 148

prav  
- ou

Verständlicher weise. saftópnu, sastoplívu,  
zhíftu ínu jáfnu, prou reslózhnu. Exprefse,  
clare, luculenter, intelligenter.

HIPOLIT; Dict. II, 217

prav  
-ou

Improprie.Adu. nicht eigentlich. nikàr prou,  
nepròu, neprávu, nelastnù, nelastlívu.

HIPOLIT: Dict. I ,286

prav  
-ou

Juridicus, das dem rechten vnd der billichkeit  
gemäss ist. kar je prou, pravízhnu, inu spodóbnu.

prav  
prou

Directe. Adv. schnurstraks, straks, gerad.  
glyhrávnú, prou, ravnú, po shnori.

prav  
prou

Deosculator, treulich vnd woll küssen. fvéjstu  
inu prou kúshniti, kushováti, kúshati is  
sérzhne lubéfní kúshniti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Pravist~~), 168

prav  
prou

Elaboratus, eigentlich gemacht. prou, dobru,  
inu nauřitnu řurjén, isdélau, napráu len,  
dodéllau.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 208



prav  
prou

Decet. es zimt sich, es ist billich. se sprí-  
ftoy, se srajma, se spodóbi, se fhika: je spe-  
dóbnu, rajmání, prou.

prav  
prou

Praecurro,  
approbatio Cognitioni non debet praecurrere. man  
soll ein ding eher nicht gut heissen, man habe es  
dan Zuuor verstanden. éna rejzh se néjma poprèj  
poterdíti, ampak de se je poprèj prou fastópíla.

*prav*  
*prou*

Dispicio, hin vnd her lügen, eigentlich besehen, woll entscheiden, eigentlich nachtrachten.  
sem těr ke lúkati, kúkati, prou oglédati, ogle-  
dávati, dobru reslozhíti, prou inu skerbnu se  
potém flífsati, tráhtati.

prav  
prou

Cum.

praeclare facis, cum tenes memoria. du thuest  
woll daran, das du es in gedächtnus behaltest.  
ti prou sturish, de ti tuíftú v' spomynu obder-  
shísh.

prav  
prou

Deverbero, redlich darauf schlagen. prou im  
svejstu stěpiti, pretěpiti, opálchiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 184

prav  
prou

Exaudio, erhören austruklich hören. vflifhati, prou flifhati, saflifhati, saftopíti. Exaudire preces alicujus. eines bitt erhören. enéjga profnno vflifhati.

prav  
prou

Eigentlich. prou lastní, po lastnosti, pro-  
sebe, sebe. proprie, speciatim, peculi-  
aliter.

HIPOLIT: Dict. II, 46

prav  
prou

du hattest recht darnon. prou fhtimáfh,  
sódífh. recte putas: de eo recte iudicas.

HIPOLIT: Dict. II, 85



prav  
prou

Gründlich berichten. éno rejzh prou s'grúntom  
na snánie dáti, dopovéjdati, sporozhíti. do-  
cere, erudire, facere Certiozem.

prav  
prou

die rechnung Trift zu.ta razhún je prou sturjén.  
Convenit inter eos ratio accepti et expenfi.

prav  
prou

Rechtschaffenheit weis. prou, dobru, pravixlu,  
proftém. Recte, bene, legitime.

HIPOLIT: Dict. II, 148

prav  
pro

Additivus, croatica. vganiti, vganiovati,  
sadejti, prov povejdati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 77

prav  
proo

Addiuino, erra<sup>leu</sup>. vganiti, sadciti,  
prou vganiti, pouu pouejidati.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Propis~~), 12

prav  
prov

Acriter,

acriter aliquid intelligent. geschwind und eigentlich  
etwas merken. hitru iuu prov kaj samerkati,  
iuu v' pamel vseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

prav  
prov

Aequum, was billig und recht ist. Max für prov  
im Grodöbau, rajunu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

prav  
proo

Regue, <sup>adu</sup> billigih, rehtlih. glikr'ovnu, toku' dobru, proo,  
glik, ravnu taku'.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 20



prav  
prav

Aequum,  
aequum est. es ist billig und recht. tu je podobne  
im prav.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 21

prav  
prov

Amputatus, eigentlich nach der Bleyweng gemacht.  
prov pro phrybi ali shuari Hurjen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 33

prav  
prov

Regulus, eben, flach, glatt, billig, recht, raven ali  
rován, plochý, gladek, spodoben, prov,  
pravičen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

prav  
|  
prov

adprecatur,

recte Deum adprecatur. Gott recht bitten. prov bogá  
prossiti inu molliti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

prav  
prov

Animatus,

infirmus animatus. dem nicht wohl zu werden ist.

Kriterium nej prov për ferni: bojež, stražliu.

prav  
|  
prov

Arbitror,  
arbitrari quid res est. dic. Sub rechi verstehen, to rejch  
prov v' pamet vseti, prov safpiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 46

prav  
prav

Apposite. Adv. well and eigentlich, geschichtlich.  
prav dolera, rajinna, sprodošnu, pro vfi  
vishi; rooknu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

prav  
proo

Advigilo, fleissig wachen, fleiss antheben etwas zu thun.  
beshtu xhiti, brashiti, vaktati, sverb inu flifs  
perloshiti, naveruti, naj proo fuciti inu  
opraviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17



praváški [ 2 ]

Logographus, gerichtschreiber. ríhtni shríbar  
právaski pífsàr, popífsáviz.